

Con il patrocinio di:



Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo



VENERDÌ 18
SABATO 19
DOMENICA 20
MAGGIO
2018

UNIVERSITÀ DELL'INSUBRIA
VIA SANT'ABBONDIO 12 **COMO**

VILLA GALLIA
PASSEGGIATA DI VILLA OLMO **COMO**

PASSEGGIATE CREATIVE
LUOGHI DI INTERESSE
STORICO-LETTERARIO **DELLA CITTÀ**

LICEO "TERESA CICERI"
VIA G. CARDUCCI 12 **COMO**

LICEO "ALESSANDRO VOLTA"
VIA C. CANTÙ 7 **COMO**

ISTITUTO "ORSOLINE SAN CARLO"
VIALE VARESE 30 **COMO**

ENAIP COMO
VIA D. ALIGHIERI 127 **COMO**

Europa in versi

LA POESIA E IL VIAGGIO

OTTAVA EDIZIONE DEL FESTIVAL INTERNAZIONALE DI POESIA

PROGRAMMA

VENERDÌ 18 MAGGIO

**INCONTRI CREATIVI TRA I POETI PARTECIPANTI
AL FESTIVAL, DOCENTI E STUDENTI**

Riservati agli studenti

Mattina

Liceo "A. Volta"

Via C. Cantù 7, Como

Liceo "T. Ciceri"

Via G. Carducci 12, Como

Pomeriggio

Istituto

"Orsoline San Carlo"

Viale Varese 30, Como

Enaip Como

Via D. Alighieri 127, Como

SABATO 19 MAGGIO

MATTINA

AULA MAGNA DELL'UNIVERSITÀ DELL'INSUBRIA

Ore 10-12.30

**Incontro e dialogo
tra gli studenti e i poeti
partecipanti al Festival**



**Michela Prest: "Viaggiare
nel tempo alla ricerca di
risposte"** - Professore
Associato del Dipartimento
di Scienza e Alta Tecnologia
Dell'Università dell'Insubria
e Fisico delle particelle.



Stefano Serra Capizzano
“Viaggio, Poesia,
Matematica...”

È Professore Ordinario di Analisi Numerica. Fondatore ed ex Direttore del Dipartimento di Scienza e Alta Tecnologia e del Dottorato in Matematica del Calcolo, è stato Preside della Facoltà di Scienze Matematiche Fisiche e Naturali a Como. Tiene corsi in vari Master e Dottorati. Ha partecipato al progetto “I giorni della scienza”, organizzato dalla Fondazione Veronesi. È autore di circa 200 articoli e curatore di diversi progetti di ricerca in Italia ed all'estero.

SABATO 19 MAGGIO

POMERIGGIO

VILLA GALLIA

PASSEGGIATA DI VILLA OLMO **COMO**



Ore 15.00

Saluto alle Autorità e ringraziamenti a cura di **Laura Garavaglia** Presidente de La Casa della Poesia di Como.



Introduzione
Roberto Galaverni

Critico letterario, scrive per le pagine culturali del “Corriere della Sera” con particolare riguardo alla poesia. Collabora ai programmi di Radio Tre Rai e della Radio Svizzera Italiana.

Brani musicali
a cura degli allievi
del Conservatorio:
Simone Mambretti
Filippo Oggioni
Classe di Sax
del M° F. Brizzi

INTERNATIONAL POETRY SLAM

Il più importante Poetry Slam mai organizzato in Italia.

Partecipano poeti-slammer
campioni nazionali nei
rispettivi Paesi di origine.



Master Cerimony **Dome Bulfaro**

Poeta performer, artista,
insegnante, editore.



Regie Gibson

(Campione USA) - Regie Gibson è nato in Mississippi e cresciuto a Chicago. L'impatto di diverse culture e tipi di musica, il jazz, il blues e la chitarra di Jimy Hendrix, hanno molto influenzato Gibson e la sua poesia. È Autore, compositore, educatore e workshop facilitator. Ha eseguito reading e performance, insegnato e tenuto conferenze presso le università e teatri in tutto il mondo. Nel 2007 ha fondato Neon JuJu: un insieme Literarymusic, che unisce spoken word, canto e poesia con hip-hop, funk, rock, musica classica e strumentazione elettronica.



Tania Haberland

(Sudafrica) Tania Haberland è nata nel 1973 in Sudafrica. Poetessa, artista polivalente, insegnante, ha studiato e vissuto in vari Paesi del mondo. È impegnata sul piano politico-sociale: ha condotto workshop di poesia in un centro per donne africane rifugiate, ha organizzato eventi contro le forme di xenofobia e la mutilazione del clitoride, ha prestato servizio a Johannesburg come counselor-poeta in sostegno delle donne abusate. Ha letto sue poesie al Parlamento e alla Galleria nazionale del Sudafrica. Ha recitato in numerosi festival.



D' De Kabal

(Campione Francia) È rapper, slammer, scrittore e regista, co-fondatore e cantante del gruppo rap francese Kabal ed ha registrato vari album da solista. Si dedica da anni al teatro e ha creato nel 2005 la compagnia R.I.P.O.S.T.E. Di questi progetti fanno parte anche le riscritture e messa in scena di tragedie greche, come Agamennone e Oreste. Tra i temi che affronta in primo piano c'è la violenza alle donne, i diritti dei bambini e dei diseredati. Dirige laboratori di scrittura per giovani detenuti nelle strutture penali minorili francesi. Sposato con figli, è conosciutissimo a livello internazionale.



Olivia Bergdahl

(Campionessa Svezia) Anna Olivia Bergdahl, è nata il 24 luglio 1989 a Göteborg. È diventata campionessa svedese di Poetry slam nel 2007 a Helsingborg, non ancora maggiorenne. Nella primavera del 2015 ha scritto il suo romanzo d'esordio Efter Ekot. Ha scritto per la Radio Nazionale e ha vinto alcuni premi letterari. Le apparizioni al Royal Theatre e i continui tour in Svezia, Europa e Stati Uniti, testimoniano quanto Olivia sia uno dei più esperti artisti nordici della poesia dal vivo contemporanea. Molte sue poesie slam hanno un video associato.



Simone Savogin

Italiano, trentotto anni, è poeta, direttore del doppiaggio, attore-doppiatore in diversi gruppi musicali. È l'attuale "tre volte" campione italiano di poetry slam. Nel 2016 ha rappresentato l'Italia in Israele. Sempre nello stesso anno ha vinto il secondo poetry slam messo in onda dalla RAI (RAI 5, Ritratti di poesia) ed è stato ospite di "SLAM X", la più importante rassegna italiana di controcultura che unisce Hip Hop e Poetry slam. Nel dicembre 2017 ha vinto lo slam internazionale "Versus" che si è svolto a Venezia al Museo di Palazzo Grassi.



Dani Orviz

(Campione Spagna) È nato a Sotrondio, Spagna, nel 1976. È poeta, regista, video-artista, attore e performer. Negli ultimi anni si è concentrato su performance di poesia dal vivo: poetry slam, commedie, arte da strada. La sua poesia racconta i problemi della vita quotidiana e usa spesso il tono dell'ironia. Utilizza anche video e musica con la partecipazione del pubblico. È molto conosciuto e apprezzato in Spagna e all'estero: nel 2012 è stato Campione Europeo di Poetry Slam. Ha inoltre portato la sua poesia in molti festival internazionali.



Ore 17.30

READING INTERNAZIONALE DI POESIA

Con la partecipazione di
poeti da tutto il mondo.

Presentano:

Alessandra Corbetta
Laura Garavaglia
Andrea Tavernati
Wolfgang Testoni



Ion Deaconescu

È poeta, scrittore, critico letterario e traduttore. È nato nel 1947. È docente presso la Facoltà di Scienze Sociali di Craiova (Romania). La sua poesia affronta spesso il tema dell'amore con toni lirici. Il suo sguardo si allarga anche a riflessioni sul senso della vita. È stato tradotto in molte lingue. Ha pubblicato oltre 50 volumi tra poesie, romanzi, critica letteraria e traduzioni e ha ottenuto riconoscimenti nazionali e internazionali. È presidente dell'Accademia Internazionale "Mihai Eminescu" e direttore del Festival di poesia omonimo.



Metin Cengiz

È nato il 3 maggio 1953 a Göle/Kars (ora Ardahan), in Turchia. È poeta, editore e scrittore e, tra l'altro, membro del Sindacato degli Scrittori della Turchia. Dopo il golpe militare del 12 settembre 1980, è stato imprigionato per due anni perché dissidente ed esiliato per le sue idee politiche. La sua poesia propone temi di grande attualità come le guerre in Medio Oriente, le contraddizioni di etnie e religioni, l'esistenza miserabile dei poveri nella società. È diventato uno dei pionieri del periodo poetico post 1980 in Turchia.



Dmytro Tchystiak

Ucraino, trentenne, è poeta, scrittore di racconti, critico letterario e traduttore, accademico e giornalista. La sua poesia è caratterizzata da una vena surrealista. È professore alla National Taras Shevchenko Kyiv University, PhD ed editore. Ha pubblicato 45 libri e ha vinto alcuni premi nazionali. È membro dell'Accademia Europea delle Scienze, delle Arti e delle Lettere di Parigi e membro corrispondente dell'Accademia delle scienze dell'istruzione superiore dell'Ucraina.



Claudio Pozzani

Nato a Genova nel 1961, è poeta, narratore e musicista; è apprezzato in Italia e all'estero per le sue performance poetiche nei più importanti festival letterari e nei Saloni del Libro. La sua è una poesia performativa e teatrale, dove emergono il tema dell'amore, della ricerca della propria identità, in un continuo fluire tra dimensione del sogno e realtà. Tra le tante iniziative promosse, il Festival Internazionale di Poesia di Genova "Parole spalancate". Ha pubblicato inoltre il volume "Spalancati spazi - Poesie 1995 - 2016" per Passigli editore.



Francoise Roy

È nata a Saint-Hyacinthe, Quebec, Canada, nel 1959. È poetessa, traduttrice, scrittrice, geografa e fotografa. Bilingue, Francoise Roy ha il tocco lieve e preciso di chi sente la precarietà dell'esistenza e, scrivendo, osserva con partecipazione gli impercettibili cambiamenti del quotidiano. Ha vinto numerosi premi a livello internazionale. Ha tradotto più di sessanta libri, pubblicato tre romanzi, due libri di racconti, tre plaquette e quattordici libri di poesie. È stata invitata a molti Festival di poesia in tutto il mondo.



Massimo Daviddi

Nasce a Firenze nel 1954, trascorre parte della sua vita tra Milano e Luino: da diversi anni risiede a Mendrisio (Svizzera). Per Massimo Daviddi la poesia è "quanto di più inutile esista, ma un'inutilità preziosa perché costringe l'uomo ad aderire al mondo". Il suo libro "L'oblio sotto la pianta" del 2005, è stato finalista al premio "Viareggio Rèpaci". Ha partecipato al 'Festival internazionale della poesia' di San Benedetto del Tronto e a quello di Genova. Ha tenuto letture in varie città. Il suo ultimo lavoro pubblicato nel 2017 è, "Madre Assenza".





Gian Mario Villalta

È poeta, saggista e narratore. Nella poesia di Gian Mario Villalta il grande protagonista è soprattutto il tempo, un presente sospeso tra passato irrinunciabile e futuro enigmatico. Il suo ultimo romanzo si intitola "Scuola di Felicità" (Mondadori 2015). Da molti anni segue il panorama poetico italiano e in particolare si è occupato della poesia di Andrea Zanzotto, collaborando al Meridiano Mondadori e curando l'Oscar degli scritti letterari. Ha vinto il Premio Viareggio 2011 con "Vanità della mente". Il libro di poesia più recente è "Telepatia" (Lietocolle 2016). È direttore artistico di "Pordenone legge".



Müesser Yeniay

Nasce a Izmir nel 1984. In Turchia vince molti premi letterari. I suoi versi, studiati e calibrati, sono permeati di femminilità e ribellione e tesi alla volontà di riaffermare la sua natura biologica e umana di donna, la riscoperta del significato autentico e della reale diversità tra uomo e donna. I suoi libri di poesia sono stati tradotti e pubblicati in molti Paesi. Ha vissuto in America e ad Hong Kong. Muesser è inoltre editrice della rivista *Diirden*. Al momento si occupa di Phd in turco alla Bilkent University di Ankara.



Luciano Monti

Nato a Como nel 1963, lavora da anni a Roma dove insegna all'Università LUISS, scrive articoli per quotidiani e riviste nazionali e esteri, saggi, romanzi e poesie. Principale fautore in Italia della lotta al divario generazionale, che opprime in particolare i Millennials, negli ultimi anni ha pubblicato il saggio best seller *Ladri di Futuro*, la rivoluzione dei giovani contro l'economia ingiusta (Luiss University Press, 2016) e il romanzo distopico *H24* (con Amazon, 2018). La denuncia di una generazione sconfitta anche nell'ultimo poema in versi "Lucifero" (Luoghinteriori 2018).

Ore 19.00
Intermezzo Musicale
a cura dell'Associazione
Il Baule dei suoni

**Poesia giovani:
dalle ultime edizioni
del Festival
“Pordenone Legge”**



Maddalena Lotter

Nasce nel 1990 a Venezia. Ha pubblicato nel 2011 per l'editore TerraFERma il racconto "5 metri in linea d'aria", inserito nell'antologia "Letteralmente: viaggiare" a cura di Annalisa Bruni, Anna Toscano e Lucia de Michieli. È membro della redazione di poetarumsilva.wordpress.com. Da dicembre 2012 è curatrice, insieme a Giulia Rusconi, della rassegna di incontri 'La poesia del giovedì' a Venezia.



Kabir Yusuf Abukar

Nasce a Modena nel 1993, studia Filosofia all'Università di Bologna e lavora come tutor nelle scuole superiori di Modena. Reflex, finalista al Premio Rimini 2016, è la sua prima pubblicazione.

in **Letteri**

Ore 19.30
Rinfresco in Villa



Ore 20.30
Premiazione vincitori
Premio Internazionale
di Poesia e Narrativa
Europa in versi

Saranno presenti i membri della giuria tra cui il Presidente Milo De Angelis, Roberto Galaverni e Mario Santagostini.

DOMENICA 20 MAGGIO
Ore 14.30 - 17.30

Passeggiata creativa
sul lungolago di Como

Una passeggiata creativa "Di poeta in poeta" per conoscere Como e, allo stesso tempo, gli autori contemporanei ospiti di Europa in Versi 2018. Cinque grandi autori del passato (il poeta latino Cecilio, Alessandro Volta, Tommaso Marinetti, Pietro Bembo, Ugo Foscolo) che hanno legato la loro vita e la loro opera a luoghi e personaggi chiave della città lacustre, scandiranno le tappe del percorso su cui si innesteranno le letture dei poeti internazionali del Festival. Conduce il percorso **Pietro Berra**, curatore del progetto Passeggiate Creative (www.passeggiatecreative.it)

Lunghezza: 3km
Difficoltà: in piano, adatta a tutti

Come raggiungere Villa Gallia

In auto

Da Milano

- A9 / E35 in direzione di Chiasso
- uscita Como Monte Olimpino in direzione Como

Da Lugano

- A2 direzione Italia
- uscita Chiasso proseguire direzione Como

Posteggi

- Villa Olmo - Via per Cernobbio, 2 (a pagamento)
- Villa Olmo - Via Cantoni, 1 (a pagamento)

In autobus

- linea 1 fermata Villa Olmo
- linea 6 fermata Villa Olmo lido
- linea 11 fermata Villa Olmo lido

In treno

Da Milano Ferrovie dello Stato

- Stazione Como San Giovanni

Da Milano Ferrovie Nord

- Stazione Como Lago

PER INFORMAZIONI:

La Casa della Poesia di Como

www.lacasadellapoesiadicom.com

lacasadellapoesiadicom@gmail.com

Tel. +39 371.1092926

Ufficio Stampa:

Manzoni 22

comunicazione@manzoni22.it

Tel. +39 031 303492

Associazione Culturale Sant'Abbondio

via S. Abbondio, 12 - Como

abbondio.insubria@gmail.com

Iniziativa realizzata nell'ambito del programma dell'Università degli Studi dell'Insubria per la promozione delle attività culturali e ricreative degli Studenti

CON IL PATROCINIO DI:



Ministero
dei beni e delle
attività culturali
e del turismo



Provincia di Como
Settore Cultura



CONSOLATO GENERALE
DI ROMANIA
a Milano



ROMANIA
1918-2018 FESTECCIAMO INSIEME



Government of Canada
Embassy of Canada

Gouvernement du Canada
Ambassade du Canada

CON IL PATROCINIO E IL CONTRIBUTO DI:



Regione
Lombardia



COMUNE DI
COMO



fondazione
cariplo

ANNO DELLA CULTURA - #inLOMBARDIA - 2017/2018

CON IL CONTRIBUTO DI:



FONDAZIONE
ALESSANDRO
VOLTA

IN COLLABORAZIONE CON:



Accademia di Belle Arti
IGALLI



SANCARLO
ISTITUTO ORSOLINE
PER UN FUTURO SENZA CONFINI



IN GEMELLAGGIO CULTURALE CON:



MEDIA PARTNER:



La Provincia

